



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
30 December 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пятый комитет

Пункт 148 повестки дня

Общая система Организации Объединенных Наций

Проект резолюции, представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций

Общая система Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 44/198 от 21 декабря 1989 года, 51/216 от 18 декабря 1996 года, 52/216 от 22 декабря 1997 года, 53/209 от 18 декабря 1998 года, 54/238 от 23 декабря 1999 года, 55/223 от 23 декабря 2000 года, 56/244 от 24 декабря 2001 года, 57/285 от 20 декабря 2002 года, 58/251 от 23 декабря 2003 года, 59/268 от 23 декабря 2004 года, 60/248 от 23 декабря 2005 года, 61/239 от 22 декабря 2006 года, 62/227 от 22 декабря 2007 года, 63/251 от 24 декабря 2008 года, 64/231 от 22 декабря 2009 года, 65/248 от 24 декабря 2010 года, 66/235 А от 24 декабря 2011 года, 66/235 В от 21 июня 2012 года, 67/257 от 12 апреля 2013 года, 68/253 от 27 декабря 2013 года, 69/251 от 29 декабря 2014 года, 70/244 от 23 декабря 2015 года, 71/264 от 23 декабря 2016 года, 72/255 от 24 декабря 2017 года, 73/273 от 22 декабря 2018 года и 74/255 А и В от 27 декабря 2019 года и свое решение 67/551 от 24 декабря 2012 года,

рассмотрев доклад Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год¹,

подтверждая свою приверженность сохранению целостности и единства общей системы Организации Объединенных Наций как основы основ регулирования и координации условий службы в общей системе Организации Объединенных Наций,

особо отмечая важность сохранения согласованной и единой общей системы Организации Объединенных Наций и получаемые благодаря этому выгоды,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят пятая сессия, Дополнение № 30 (A/75/30).



1. *с удовлетворением принимает к сведению* работу Комиссии по международной гражданской службе;
2. *принимает к сведению* доклад Комиссии за 2020 год¹;
3. *подтверждает* роль Генеральной Ассамблеи в деле утверждения условий службы всех сотрудников, работающих в организациях общей системы Организации Объединенных Наций, и причитающихся им выплат и льгот, принимая во внимание положения статей 10 и 11 статута Комиссии²;
4. *ссылается* на статьи 10 и 11 статута Комиссии и вновь подтверждает центральную роль Комиссии в деле регулирования и координации условий службы всех сотрудников, работающих в организациях общей системы Организации Объединенных Наций, и причитающихся им выплат и льгот;
5. *подтверждает* полномочия Комиссии и далее устанавливать множители коррективов по месту службы для мест службы в рамках общей системы Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 11 с) статута Комиссии;
6. *ссылается* на пункт 6 своей резолюции [74/255 В](#), выражает озабоченность в связи с тем, что в Женеве в рамках общей системы Организации Объединенных Наций по-прежнему применяются параллельно два множителя корректива по месту службы для данного места службы, настоятельно призывает организации, участвующие в общей системе Организации Объединенных Наций, в полной мере сотрудничать с Комиссией в соответствии с ее статутом, чтобы в первоочередном порядке восстановить слаженность и целостность системы коррективов по месту службы, и также просит Комиссию рекомендовать Генеральной Ассамблее меры в связи с несоблюдением решений и рекомендаций Комиссии в ее следующем докладе;
7. *вновь заявляет* административным руководителям и руководящим органам организаций общей системы Организации Объединенных Наций, что невыполнение в полном объеме решений в отношении коррективов по месту службы, принимаемых Комиссией в соответствии со статьей 11 с) ее статута, может отрицательно сказаться на выполнении требований относительно получения выгод от участия в общей системе и поставить под угрозу участие организаций в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, о чем говорится в пункте b) статьи 3 положений Фонда;
8. *просит* Генерального секретаря проконсультироваться с Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций с целью проверить, все ли участвующие организации соблюдают общую систему окладов, надбавок и других условий службы, и включить результаты этой проверки в его следующий доклад Генеральной Ассамблее;
9. *ссылается* на пункт 8 своей резолюции [74/255 В](#) и предлагает Комиссии высказать замечания по отношению анализа юрисдикционного устройства общей системы;
10. *предлагает* Генеральному секретарю в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций приложить все усилия к обеспечению выполнения решений Генеральной Ассамблеи в полном объеме и без неоправданных задержек в рамках всей общей системы Организации Объединенных Наций;

² Резолюция [3357 \(XXIX\)](#), приложение.

Условия службы сотрудников категории специалистов и выше

А. Шкала базовых/минимальных окладов

ссылаясь на свою резолюцию 44/198, в которой она установила минимальные чистые оклады для сотрудников категории специалистов и выше на основе размеров соответствующих чистых базовых окладов сотрудников на сопоставимых должностях, работающих в базовом городе гражданской службы-компаратора (федеральной гражданской службы Соединенных Штатов),

утверждает введение с 1 января 2021 года для сотрудников категории специалистов и выше, как это рекомендовано Комиссией в пункте 55 ее доклада, пересмотренной единой шкалы базовых/минимальных окладов и обновленных сумм окладов, устанавливаемых для недопущения снижения вознаграждения, которые приводятся в приложении IV к этому докладу;

В. Динамика величины разницы и регулирование разницы для ее поддержания на уровне, близком к желательному, которым является медиана

ссылаясь на раздел I.B своей резолюции 51/216 и полученный от Генеральной Ассамблеи постоянный мандат, в соответствии с которым Комиссию просят и впредь рассматривать вопрос о соотношении чистого вознаграждения сотрудников Организации Объединенных Наций категории специалистов и выше, работающих в Нью-Йорке, и сотрудников гражданской службы-компаратора (федеральной гражданской службы Соединенных Штатов), работающих на сопоставимых должностях в Вашингтоне, округ Колумбия (именуемом «разница»),

1. *подтверждает*, что следует продолжать применять диапазон 110–120 в отношении разницы между чистым вознаграждением сотрудников Организации Объединенных Наций категории специалистов и выше, работающих в Нью-Йорке, и сотрудников гражданской службы-компаратора, занимающих сопоставимые должности, при том понимании, что величина этой разницы за определенный период времени будет поддерживаться на уровне, близком к желательному, которым является медиана — 115;

2. *отмечает*, что величина разницы в чистом вознаграждении сотрудников Организации Объединенных Наций на должностях классов С-1–Д-2 в Нью-Йорке и сотрудников на сопоставимых должностях в федеральной гражданской службе Соединенных Штатов в Вашингтоне, округ Колумбия, за период с 1 января по 31 декабря 2020 года составляет 113;

3. *напоминает* о своем решении, содержащемся в резолюции 70/244, о том, что в случае выхода величины разницы за пределы триггерных уровней, равных 113 и 117, Комиссии следует принимать соответствующие меры посредством задействования системы корректировок по месту службы;

4. *отмечает* решение Комиссии продолжать следить за величиной разницы и принимать необходимые корректирующие меры путем задействования системы корректировок по месту службы, если величина разницы выйдет за пределы триггерных уровней — 113 или 117;

С. Выплата за работу в опасных условиях: пересмотр размера выплаты

выражает признательность международному и местному персоналу Организации на местах за неоценимую работу, выполняемую им в опасных условиях, и в этой связи принимает к сведению решение Комиссии повысить с 1 января 2021 года размер выплаты за работу в опасных условиях, которое содержится в пункте 135 ее доклада;

Д. Разные вопросы

1. *ссылается* на пункт 8 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³, принимает к сведению ответ Комиссии, представленный в пунктах 150–159 ее доклада за 2020 год, в связи с резолюцией 74/255 В Генеральной Ассамблее, в которой Ассамблея предложила «Комиссии провести оценку потребностей, связанных с выполнением ее функций коммуникации и юридической экспертизы, в рамках ее секретариата, а также в связи с ее работой и взаимодействием со всеми соответствующими заинтересованными сторонами и представить предложения в ее следующем докладе», и просит Комиссию соблюдать надлежащую процедуру в соответствии со статьей 21 ее статута при представлении ее предложений на рассмотрение Ассамблеи;

2. *с удовлетворением отмечает* решение Комиссии создать рабочую группу для рассмотрения практики применения организациями нынешних основных положений о системе контрактов и вопрос о внесении в нынешнюю систему тех или иных возможных усовершенствований;

3. *ссылается* на раздел III своей резолюции 73/273, касающийся условий службы в местах службы с крайне трудными условиями, постановляет продолжать предоставлять в 2021 году на экспериментальной основе сотрудникам, имеющим соответствующих иждивенцев, сумму в размере 15 000 долл. США в местах службы, относимых по степени трудности условий к категории Е, при том понимании, что эта выплата будет предоставляться только имеющим на нее право сотрудникам, когда они фактически работают в своем обычном месте службы, и просит Комиссию представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят шестой сессии рекомендацию в отношении этой выплаты, в том числе относительно ее сохранения, на основе анализа последствий предоставления такой выплаты, в том числе для кадрового планирования, в местах службы различных категорий, включая «несемейные» места службы, а также фактических затрат организаций.

³ A/75/7/Add.21.